КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ

Филологический факультет

Кафедра иностранной филологии и переводческого дела

ПРОГРАММА ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ

по дисциплине

код VIYaB2205 ID 89248

«Второй иностранный язык(В1) (немецкий, французский, английский,

испанский, итальянский)»

Образовательная программа «6B02303 - Иностранная филология (западные языки)»

Уровень обучения: бакалавриат

Курс - 2

Семестр - 4

Количество кредитов – 9

Алматы 2025

ТЕМАТИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: сформировать способность овладеть необходимым объемом лексического материала, характеризующимся высокой употребительностью, широкой сочетаемостью и отражающим нейтральный, разговорный и публицистический стили.

1. Ожидаемые результаты обучения по дисциплине: употреблять лексику рассчитанную на данный

уровень, понимать основные идеи литературных сообщений на разные общие темы ,составлять связные сообщения на общие темы, уметь описывать впечатления, события ;

излагать и обосновывать свое мнение ,владеть навыками всех четырех видов речевой деятельности систематизированно излагать грамматические правила языка: словообразования, морфологии, синтаксиса, применять основные грамматические правила

Основные темы, изучаемые по дисциплине:

Модуль 1 Objectifs socio-langagiers

ПЗ1

Rencontres internationales ;se presenter,s ‘informer sur l’identite de l’autre ,compter,communiquer en classe .

Grammaire :Les adjectifs de nationalite (masculin/feminin) ,les verbes s’appeller , et etre

Vocabulaire :Les langues ,les nationalites,les nombres de 0 a 69 ,l’alphabet .

ПЗ 2

Salutations Usage de tu et de vous :saluer,prendre conge ,se presenter,demander,donner des informations personnelles

Grammaire :Le verbe avoir au present ,les articles definis,les adjectifs possessifs ,la negation ne ... pas

Vocabulaire :Les moments de la journee et de la semaine ,quelques formules de salutations formelles et informelles.

ПЗ 3

Les numeros de telephone en France :demander poliment,demander/donner des informations personnelles ,demander le prix de qch .

Grammaire :Les articles indefinis,l’adjectif interrogatif quel(le)

Vocabulaire :Les mois de l »annee,les nombres de 70 a 99 .

ПЗ 4

Quelques evenements culturels/festifs a Paris .La francophonie :Donner des informations personnelles,indiquer ses gouts,parler de ses passion s,de ses reves .

Grammaire :Le present des verbes en -er ,etre et avoir,les prepositions + noms de pays .

Vocabulaire :L’expression des gouts .

ПЗ 5

La ville:Parler de sa ville ,nommer et localiser des lieux dans la ville,demander/donner des explicatiions .

Grammaire :Les articles definis/indefinis .Les prepositions de lieu + articles contractes .Pouquoi /parce que Vocabulaire :Quelques lieux dans la ville .Quelques expressions de localisation.

ПЗ 6

Auberge de jeunesse et hotels :S’informer sur un hebergement,remercier/repondre a un remerciement /Comprendre /indiquer un itineraire simple.

Grammaire :Les questions fermees :est-ce que .../Le present des verbes prendre,descendre .

Vocabulaire :Termes lies a l »hebergement,Quelques verbes et indications de direction .Quelques formules de politesse .

ПЗ 7

Le code postal et les departements.Le libelle d’une adresse en France :Ecrire une carte postale.Donner ses impressions sur un lieux.Parler de ses activites.Indiquer le pays de provenance/de destination.Dire le temps qu »il fait.

Grammaire :Les prepositions +noms pays .Les adjectifs demonstratifs .

Vocabulaire :Termes ;lies a la correspondance.Formules pour commencer /terminer une carte postale amicale /familiale

ПЗ 8

Les animaux de compagnie.Les animaux preferes des Francais :Parler de ses gouts et de ses activites.Parler de sa profession.

Grammaire :Aimer/adorer/detester =nom/verbe.Le present des verbes faire et aller +articles contractes .Masculin/feminin des professions .

Vocabulaire :Quelques professions.Quelques activites sportives/culturelles.Quelques noms d’animaux

Модуль 2.Dis-moi qui tu es .Une journee particuliere.

ПЗ 9

Nouveaux modes de rencontres:Parler de soi.parler de ses gouts et centres d’interets..caracteriser une personne.

Grammaire ;Masculin/feminin.Pluriel des adjectifs qualificatifs .Les pronoms toniques.

Vocabulaire :La caracterisation physique /psychologique

ПЗ 10

Les sorties:Proposer/accepter/refuser une sortie.Fixer un rendez-vous .Inviter.donner des instructions.

Grammaire :Le present des verbes pouvoir/vouloir/devoir.Le pronom on=nous.L »imperatif ;2 e personne.

Vocabulaire :Termes lies aux sorties .Registre familier.

ПЗ 11

Differentes facons de dire l »heure.Le present d »habitude.Les verbes pronominaux au present.Expressions de tempos :la regularite.

Vocabulaire :Prepositions +heure .Les activites quotidiennes.

Grammaire : Quelques articulateurs chronologiques ПЗ 11

Rythmesde vie et rythmes de la ville.La television dans la vie quotidienne :Demander/indiquer l »hheure et les horaires.Parler de ses habitudes quotidiennes .

ПЗ 12

Routine/changements,rupture de rythme .Vie de famille et taches menageres :Parler de ses activites quotidiennes,de son emploi du temps habituel.Raconter des evenements passes.

Grammaire :Expressions de temps :la regularite et les moments ponctuels.Le passe compose :morphologie et la place de la negation.Le present d’habitude/Le passe compose .

Vocabulaire :Les activites quoitidiennes/Quelques expressions de frequence.

ПЗ 13

Les princincipales fetes en France :Comprendre un questionnaire d »enquete/questionner.Parler de ses projets.

Grammaire :Structure du questionnement .Le verbe diore au present .Le futur proche .Chez + pronom tonique .

Vocabulaire :Noms de fetes,termes lies aux fetes

ПЗ 14

Faire-parts et evenements familiaux :Annoncer un evenement familial/Reagir,feliciter.Demander/Donner des nouvelles de qn.Parler de sa famille.

Grammaire :Les adjectifs possessifs .

Vocabulaire :Les evenemnts familiaux.Avoir mal a + certaines parties du corps .Les liens de parente .

СРОП 5.Parler des fetes en France

ПЗ 15

Conversations telephoniques .Le marriage,la famille,les familles recomposees :Appeller/Repondre au telephone.Comprendre des donnees statistiques.

Grammaire :Le passe recent/Le futur proche

Vocabulaire :Formules de la conversation telephoniques.Les evenemnts familiaux .Les liens de parente.L »expression d »un pourcentage.

СРОП 6.Revision des themes

Список рекомендуемых источников.

Основная литература:

* Stephane Wattier “Les mots de l’info” Editeur: commun francais, 2019.
* [www.deldalf.fr](http://www.deldalf.fr/)
* Rediger un texte academique en francais. Sylvie Garnier Alan. D.Savage Editions OPHRYS
* Annie Berthet., Catherine Hugot., Veronique M.Kizirian ... Alter ego. Methode de frangais. А1. Hachette Livre. 2021
* И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М.Ковальчук Французский язык - Manuel de francais, Учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков, Москва: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2019, - 576 с.
* Claire Miquel, Grammaire en dialogues niveau debutant, Cle international, 2020. - p.130.
* Jacky Girardet., Jean-Louis Frerot.Methode de frangais. Panorama-1-2 de la langue frangaise. CLE International, Paris 2020

Дополнительная литература:

* Brigitte Cervoni, Fatima Chnane-Davin, Manuela Ferrreira-Pinto. Entree en matiere.methode de frangais, niveau A1/A2.Hachette, 2017
* Laurence Riehl, Michel Soignet, Objectif diplomatie, Le Frangais des relations europeennes et internationales, niveau A1/A2. Hachette.
* Бакитов А, Жуманова Р, Французша-казакша, казакша - французша тiлдескiш (Guide de conversation francais kazakh, kazakh frangais), - Алматы, Ануар-KZ, 2019, стр. 288.

Интернет-ресурсы:

* Hickey, R. Neat Summary of Linguistics //<https://www.uni-due.de/ELE/NeatSummaryOfLinguistics.pdf>
* Словари и энциклопедии на Академике // [https://dic.academic.ru](https://dic.academic.ru/)
* Лингвистический энциклопедический словарь /[/ http://tapemark.narod.ru/les/](http://tapemark.narod.ru/les/)
* Автоматический перевод микротекстов Reverso Context /[/ https://context.reverso.net](https://context.reverso.net/)
* Словарь Мультитран /[/ https://www.multitran.com](https://www.multitran.com/)
* British National Corpus // [https ://www. english-corpora. org/](https://www.english-corpora.org/)
* American National Corpus /[/ https ://www. americannationalcorpus.org](https://www.americannationalcorpus.org/)
* Национальный корпус казахского языка /[/ http://qazcorpus.kz/indexru/](http://qazcorpus.kz/indexru/)
* Национальный корпус русского языка /[/ https://ruscorpora.ru](https://ruscorpora.ru/)
* Praat: Doing Phonetics by Computer /[/ https://www.fon.hum.uva.nl/praat/](https://www.fon.hum.uva.nl/praat/)
* Карты языков Languages of the World /[/ https://www.languagesoftheworld.info/language-maps](https://www.languagesoftheworld.info/language-maps)
* Онлайн интеллект-карты /[/ https ://www. mindmeister. com](https://www.mindmeister.com/)
* Проект Лингвариум // [http://lingvarium.org](http://lingvarium.org/)
* Вавилонская башня: проект “Эволюция языка” /[/ https://starling.rinet.ru](https://starling.rinet.ru/)
* The World Atlas of Language Structures // [https://wals.info](https://wals.info/)

**2.методические указания по выполнению задания итогового контроля : стандартный письменный offline**

2.1.Форма экзамена: Стандартный письменный offline. Платформа: ИС Univer

2.2.Цель письменного экзамена: демонстрировать освоенные во время изучения дисциплины результаты обучения, навыки и компетенции, умение логично излагать свои мысли в письменной форме, аргументированно доказывать свою точку зрения.

**2.3. Ожидаемые результаты выполнения задания:**

Один билет письменного экзамена содержит 3 вопроса, выявляющие результаты обучения по изученному курсу и оцениваемые по описанным ниже критериям:

1. й вопрос - Критерий 1. Знание теории и концепции курса; логичность изложения.
2. Критерий 2. Понимание и подтверждение примерами теоретических положений, излагаемых в содержании курса.
3. й вопрос: Критерий 3. Применение избранной методики и технологии к письменным практическим заданиям. Критерий 4. Раскрытие и решение основной проблемы, данной в практическом задании.
4. й вопрос - Критерий 5. Оценивание и письменный критический анализ применимости выбранной методики к предложенному практическому заданию. Критерий 6. Обоснование полученного результата из собственной практики.

2.4. Процедура проведения экзамена.

2.4.1.Стандартный письменный offline экзамен проводится в соответствии с утвержденным расписанием.

2.4.2. За 15 минут до начала письменного offline экзамена дежурный преподаватель осуществляет проверку личности обучающихся по удостоверению личности, рассаживает обучающихся по посадочным местам, указанным в явочных листах.

2.4.3. В случае явки на письменного offline экзамен подставного лица дежурным преподавателем составляется соответствующий акт о нарушении настоящих Правил.

2.4.4. Опоздавшие обучающиеся на экзамен не допускаются.

2.4.5. Во время экзамена дежурный преподаватель осуществляет контроль соблюдения обучающимися правил поведения согласно утвержденной инструкции.

2.4.6. По окончании времени, отведенного на экзамен (2 астрономических часа), дежурный преподаватель:

1. собирает экзаменационные работы, в каждой работе проставляет знак окончания написания работ в листах ответов - литеру Х;
2. предоставляет листы ответов вместе с явочными листами на шифрование специалисту деканата.

2.4.7 В случае задержки предоставления работ для шифрования специалисту деканата составляется соответствующий акт с последующим привлечением к ответственности виновных лиц.

2.4.8. На экзамене обучающимся запрещается иметь при себе и/или использовать шпаргалки, сотовые телефоны, смарт-часы и другие технические и иные средства, которые могут быть использованы для несанкционированного доступа к вспомогательной информации. Запрещается разговаривать с другими обучающимися и посторонними лицами, записывать ФИО и/или иные идентификационные записи в ответах.

2.4.9. Если обучающийся явился на экзамен и отказался от ответа по билету, сдача экзамена оценивается как оценка «F».

2.4.10. При отсутствии уважительной причины неявка на экзамен оценивается как оценка «F».

2.4.11. В случае нарушения обучающимся одного или нескольких из данных пунктов заполняется акт аннулирования экзаменационной работы (далее - Акт), выставляется оценка «F» («неудовлетворительно») за дисциплину.

2.4.12. За повторное нарушение настоящих Правил на экзамене, обучающийся представляется к рассмотрению Совета факультета по Этике.

2.4.13. Итоговая оценка по дисциплине может быть аннулирована в течение 1 месяца после проведения экзамена, в случае выявления нарушения обучающимся инструкций для проведения итогового контроля с применением дистанционных образовательных технологий и/или правил поведения на экзамене :использование шпаргалок,

.сотовых телефонов, ведение переговоров и т. д. на основании записей с видеокамер наблюдения с заполнением Акта. Акт обжалованию и апелляции не подлежит.

2.4.14. Все нарушения на экзаменах заносятся в транскрипт обучающегося

**2 . ПОЛИТИКА ОЦЕНИВАНИЯ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **жений** | | | | **Методы оценивания** | |
| **ОценкаБалльно-рейтинговая**  **буквенная система оценки учета учебных дости** | **Цифровой**  **эквивалент**  **баллов** | **Баллы,**  **% содержание** | **Оценка по традиционной системе** | **Критериальное оценивание** – процесс соотнесения реально достигнутых результатов обучения с ожидаемыми результатами обучения на основе четко выработанных критериев. Основано на формативном и суммативном оценивании.  **Формативное оценивание –** вид оценивания, который проводится в ходе повседневной учебной деятельности. Является текущим показателем успеваемости. Обеспечивает оперативную взаимосвязь между обучающимся и преподавателем. Позволяет определить возможности обучающегося, выявить трудности, помочь в достижении наилучших результатов, своевременно корректировать преподавателю образовательный процесс. Оценивается выполнение заданий, активность работы в аудитории во время лекций, семинаров, практических занятий (дискуссии, викторины, дебаты, круглые столы, лабораторные работы и т. д.). Оцениваются приобретенные знания и компетенции.  **Суммативное оценивание** –вид оценивания, который проводится по завершению изучения раздела в соответствии с программой дисциплины.Проводится 3-4 раза за семестр при выполнении СРО. Это оценивание освоения ожидаемых результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами. Позволяет определять и фиксировать уровень освоения дисциплины за определенный период. Оцениваются результаты обучения. | |
| A | 4,0 | 95-100 | Отлично |
| A- | 3,67 | 90-94 |
| B+ | 3,33 | 85-89 | Хорошо |
| B | 3,0 | 80-84 | **Формативное и суммативное оценивание**  **Формативное оценивание:** 10 баллов за 1 учебную неделю, в том числе: активность на лекциях — 2 б., работа на практических занятиях — 4 б., самостоятельное выполнение предварительного домашнего задания — 4 б.  **Суммативное оценивание:**  100 б. в конце каждого модуля. | **Баллы % содержание** |
| B- | 2,67 | 75-79 | Активность на лекциях | 5 |
| C+ | 2,33 | 70-74 | Работа на практических занятиях | 15 |
| C | 2,0 | 65-69 | Удовлетвори-тельно | Самостоятельная работа | 20 |
| C- | 1,67 | 60-64 | Проектная и творческая деятельность | 20 |
| D+ | 1,33 | 55-59 | удовлетво-рительно  неудовлетворительно | Итоговый контроль (экзамен) | 40 |
| D  FX  F | 1,0  0,5  0 | 50-54  25-49  0-24 | ИТОГО | 100 |
| **жений** | | | | **Методы оценивания** | |
| **ОценкаБалльно-рейтинговая**  **буквенная система оценки учета учебных дости** | **Цифровой**  **эквивалент**  **баллов** | **Баллы,**  **% содержание** | **Оценка по традиционной системе** | **Критериальное оценивание** – процесс соотнесения реально достигнутых результатов обучения с ожидаемыми результатами обучения на основе четко выработанных критериев. Основано на формативном и суммативном оценивании.  **Формативное оценивание –** вид оценивания, который проводится в ходе повседневной учебной деятельности. Является текущим показателем успеваемости. Обеспечивает оперативную взаимосвязь между обучающимся и преподавателем. Позволяет определить возможности обучающегося, выявить трудности, помочь в достижении наилучших результатов, своевременно корректировать преподавателю образовательный процесс. Оценивается выполнение заданий, активность работы в аудитории во время лекций, семинаров, практических занятий (дискуссии, викторины, дебаты, круглые столы, лабораторные работы и т. д.). Оцениваются приобретенные знания и компетенции.  **Суммативное оценивание** –вид оценивания, который проводится по завершению изучения раздела в соответствии с программой дисциплины.Проводится 3-4 раза за семестр при выполнении СРО. Это оценивание освоения ожидаемых результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами. Позволяет определять и фиксировать уровень освоения дисциплины за определенный период. Оцениваются результаты обучения. | |
| A | 4,0 | 95-100 | Отлично |
| A- | 3,67 | 90-94 |
| B+ | 3,33 | 85-89 | Хорошо |
| B | 3,0 | 80-84 | **Формативное и суммативное оценивание**  **Формативное оценивание:** 10 баллов за 1 учебную неделю, в том числе: активность на лекциях — 2 б., работа на практических занятиях — 4 б., самостоятельное выполнение предварительного домашнего задания — 4 б.  **Суммативное оценивание:**  100 б. в конце каждого модуля. | **Баллы % содержание** |
| B- | 2,67 | 75-79 | Активность на лекциях | 5 |
| C+ | 2,33 | 70-74 | Работа на практических занятиях | 15 |
| C | 2,0 | 65-69 | Удовлетвори-тельно | Самостоятельная работа | 20 |
| C- | 1,67 | 60-64 | Проектная и творческая деятельность | 20 |
| D+ | 1,33 | 55-59 | удовлетво-рительно  неудовлетворительно | Итоговый контроль (экзамен) | 40 |
| D  FX  F | 1,0  0,5  0 | 50-54  25-49  0-24 | ИТОГО | 100 |

**Декан**

**Заведующий кафедрой**

**Лектор**